

8. SCHWEIZER BIENNALE ZU WISSENSCHAFT, TECHNIK + ÄSTHETIK
THE 8TH SWISS BIENNIAL ON SCIENCE, TECHNICS + AESTHETICS



**DAS GROSSE, DAS KLEINE
UND DER MENSCHLICHE GEIST**
**THE LARGE, THE SMALL AND
THE HUMAN MIND**

16./17. JANUAR 2010 • JANUARY 16 – 17, 2010

VERKEHRSHAUS DER SCHWEIZ, LUZERN – SCHWEIZ
SWISS MUSEUM OF TRANSPORT, LUCERNE – SWITZERLAND

VERANSTALTER – ORGANIZER: Neue Galerie Luzern – *New Gallery Lucerne*

KONZEPT – CONCEPT: René Stettler

Ermässigter Eintritt (Studenten und AHV-Bezüger) – Concessions (Students and Senior Citizens)



OFFIZIELLE PARTNER – OFFICIAL PARTNERS



verkehrshaus.ch



business center luzern



TECHNOPARK
LUZERN



FONDS NATIONAL SUISSE
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS
FONDS NAZIONALE SVIZZERO
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

dasKulturmagazin



(((rebell.tv)))

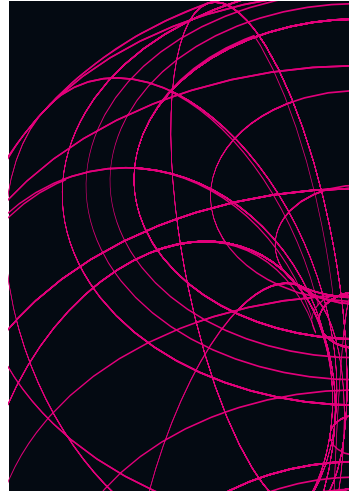
PATRONAT PATRONAGE

- DR. FELIX BAUER, Meggen
- ROSIE BITTERLI MUCHA,
Chefin Kultur und Sport, Stadt Luzern
- HANSPETER FISCHER,
Architekt HTL, Ennetbürgen
- CHRISTINE UND WALTER GRAF,
Bureau für Bauoeconomie, Luzern
- BODIL DAHL JØRGENSEN,
Kastanienbaum
- HERBERT UND URSULA
KNEUBÜHL-MUHEIM, Claro
- REMO REGINOLD, Präsident
Freie Vereinigung Gleichgesinnter
Luzern (FVGL), Emmenbrücke
- CARLA SCHWÖBEL-BRAUN,
Luzern
- DR. ANTON SCHWINGRUBER,
Regierungsrat, Bildungs- und
Kulturdirektor des Kantons Luzern
- PETER SCHULZ, Publizist, Luzern
- DR. ULI SIGG, Unternehmer,
Mauensee
- URS W. STUDER, Stadtpräsident
von Luzern



DANK ACKNOWLEDGMENTS

- Kulturförderung der Stadt Luzern ● Regionalkonferenz Kultur Region Luzern (RKK) ● Bureau für Bauoeconomie, Luzern ● Casimir Eigensatz Stiftung, Luzern ● D4 Business Center Luzern, Lilian Baumann, Daniel Elmiger ● dasKulturmagazin, Luzern, Michael Gasser und Sabine Witkowski ● Hanspeter Fischer, Ennetbürgen ● Gemeinnützige Gesellschaft, Luzern ● Technopark Luzern, Charles Keusch ● Rivella AG, Rothrist, Christine Barth ● Germaine Böni-Clerc ● Planetary Collegium, University of Plymouth ● Schweizerischer Nationalfonds zur wissenschaftlichen Forschung ● Felix Bauer, Meggen ● Simon Berther, Samedan ● Markus Bischof und / and Irène Wydler, Luzern ● Christine und / and Walter Graf, Luzern ● Carla Schwöbel-Braun, Luzern ● Uli Sigg, Mauensee ● Urs W. Studer, Luzern ● Verkehrshaus der Schweiz Luzern, Planetarium, Werner Pfäffli ● Verkehrshaus der Schweiz Luzern, Nadja Krummenacher ● Verkehrshaus der Schweiz Luzern, Daniel Suter
- und zahllosen Ungenannten / *and many others who are not mentioned here.*





**DANK FÜR GESPRÄCHE, ANREGUNGEN UND IDEEN, DIE ÜBER
DIE THEMATIK QUANTENPHYSIK UND BEWUSSTSEIN HINAUS-
REICHEN AN:**

***SPECIAL THANKS FOR CONVERSATIONS, STIMULATION AND
IDEAS BEYOND THE TOPIC OF QUANTUM PHYSICS AND CON-
SCIOUSNESS RESEARCH TO:***

- Jenny Abegg, Luzern • Jean-Christophe Ammann, Frankfurt a.M.
- Roy Ascott, Bristol • Othmar Aregger, Luzern • Reinhold Bertlmann, Wien
- Dick Bierman, Amsterdam • Rosie Bitterli Mucha, Luzern
- Rainer Blatt, Innsbruck • Charlotte und Josef Brandenburg, Luzern
- Samuel Braunstein, York • Ulrich Claessen, Alpnach • Lüder Deecke, Wien
- Ruth Durrer, Genf • Hans-Peter Dürr, München
- David Finkelstein, Atlanta • Hanspeter Fischer, Ennetbürgen
- Ernst von Glasersfeld, Amherst • Christine und Walter Graf, Luzern
- Giselher Guttman, Wien • Stuart Hameroff, Tucson
- Andreas Hellmann, Zürich • Basil Hiley, London • Daniel Huber, Luzern
- Brian Josephson, Oxford • Ana Eva Iribas Rudín, Madrid
- Ursula und Herbert Kneubühl, Claro • Christian Thomas Kohl, Freiburg i.B.
- Katharina Lanfranconi, Luzern • Luis Eduardo Luna, Helsinki
- Josef Mitterer, Klagenfurt • Gerhard Johann Lischka, Bern
- Christina Ljungberg, Zürich • Sir Roger Penrose, Oxford
- Jack Pettigrew, Queensland • Mike Phillips, Plymouth
- Karl Pribram, Washington D.C. • Michael Punt, Plymouth
- Otto E. Rössler, Tübingen • Felix Schenker, Zürich • Peter Schulz, Luzern
- Benny Shanon, Jerusalem • Henry Stapp, Berkeley • Fredy Studer, Luzern
- Wolfgang Tschacher, Bern • Christine Vogel, Luzern
- Franz Vollenweider, Zürich • Monica von Rosen, Luzern
- Alan Wallace, Santa Barbara • Verena Weiss, München
- Anton Zeilinger, Wien

PROGRAMM-ÜBERSICHT PROGRAM OVERVIEW

SAMSTAG, 16. JANUAR 2010 • SATURDAY, JANUARY 16, 2010

● **12.00 • Begrüßung – Welcome Address**

Programmüberblick – *Presentation of the Program*, René Stettler

KEYNOTE

● **12.15 – 12.55 • FRITJOF CAPRA**

Autor – *Author* von/of “*The Tao of Physics* – Das Tao der Physik” (1975),
“*The Turning Point* – Wendezeit” (1982), “*The Science of Leonardo*” (2007)

KEYNOTE

● **12.55 – 13.35 • MARGARET WERTHEIM**

Autorin – *Author* von/of “*Pythagoras’ Trousers* – God, Physics,
and the Gender Wars / Die Hosen des Phythagoras – Gott, Physik und die
Frauen” (1997), “*The Pearly Gates of Cyberspace* – Die Himmelstür zum
Cyberspace” (1997), “*Lithium Legs and Apocalyptic Photons:*
A Trailer Park Owner’s Theory of Everything” (2010)

INTERVENTION

● **14.00 – 14.45 • BRUNO LATOUR**

Autor – *Author* von/of “*We Have Never Been Modern* – Wir sind nie mo-
dern gewesen” (1993), “*Pandora’s Hope* – Die Hoffnung der Pandora” (1999),
Co-Autor – *Co-Autor* mit/with Peter Weibel von/of “*Iconoclash: Beyond the*
Image Wars in Science, Religion and Art” (2002)

KEYNOTE

● **15.00 – 15.40 • JOHN HORGAN**

Autor – *Author* von/of “*The End of Science* – An den Grenzen des Wissens”
(1996), “*Rational Mysticism*” (2003)

KEYNOTE

● **15.40 – 16.20 • MICHEL BITBOL**

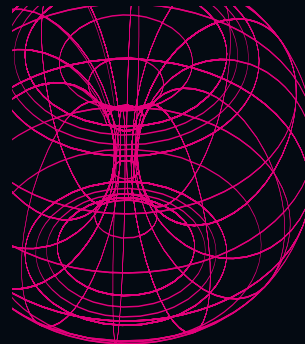
Autor – *Author* von/of “*Physique et Philosophie de l’Esprit*” (2000),
Co-Autor und Herausgeber – *Co-Author and Editor* mit/
with Pierre Kerszberg und/and Jean Petitot von/of “*Constituting*
Objectivity: Transcendental Perspectives on Modern Physics” (2009)

● **16.45 – 18.00 •**

Podiumsgespräch und Diskussion 1. Tag – *Panel Discussion 1st Day*
Chair: PETER WEIBEL

Herausgeber – *Editor* von/of “*Jenseits von Kunst*” (1997), Autor – *Author*
von/of “*Das offene Werk 1964-1979* – *The Open Work 1964-1979*” (2007)

**MIT/WITH MICHEL BITBOL, FRITJOF CAPRA,
JOHN HORGAN, BRUNO LATOUR, ISABELLE STENGERS,
MARGARET WERTHEIM**



PROGRAMM-ÜBERSICHT PROGRAM OVERVIEW

SONNTAG, 17. JANUAR 2010 • SUNDAY, JANUARY 17, 2010

- 12.00 ● Programmüberblick

Presentation of the Program, René Stettler

KEYNOTE

- 12.15 – 12.55 ● KEVIN W. KELLEY

Autor – *Author* von/of “*The Home Planet – Der Heimplanet*” (1988),
Co-Autor – *Co-Author* mit/with Payson R. Stevens von/of “*Embracing Earth. New Views of our Changing Planet*” (1992)

KEYNOTE

- 12.55 – 13.35 ● HARALD WELZER

Autor – *Author* von/of “Das kommunikative Gedächtnis. Eine Theorie der Erinnerung” (2002), “Klimakriege. Wofür im 21. Jahrhundert getötet wird” (2008)

PRÄSENTATION – PRESENTATION (Planetarium)

- 14.00 – 14.45 ● DAVID MCCONVILLE

KEYNOTE

- 15.00 – 15.40 ● ROBERT POOLE

Autor – *Author* von/of “*Earthrise – How Man First Saw the Earth*” (2008)

KEYNOTE

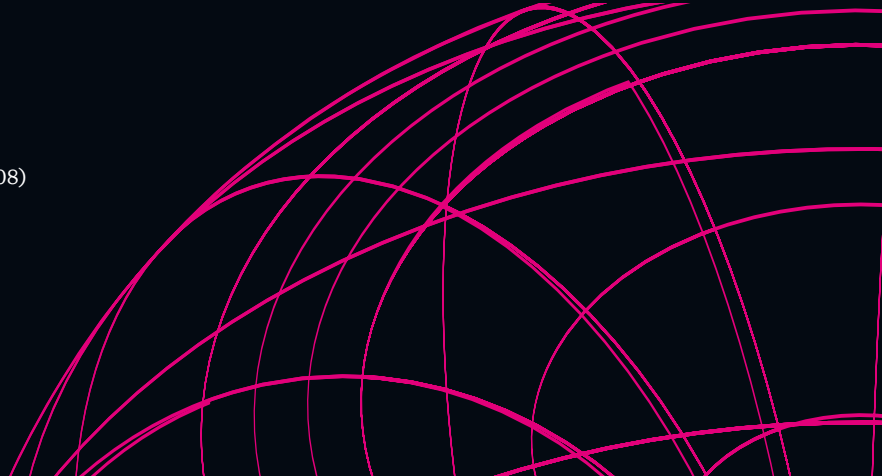
- 15.40 – 16.20 ● PIER LUIGI LUISI

Autor – *Author* von/of “*The Emergence of Life: From Chemical Origins to Synthetic Biology*” (2006)

- 16.45 – 18.00 ●

Podiumsgespräch und Diskussion 2. Tag – *Panel Discussion 2nd Day Chair*: PETER WEIBEL

**MIT/WITH KEVIN W. KELLEY, PIER LUIGI LUISI,
DAVID MCCONVILLE, JOSEF MITTERER, ROBERT POOLE,
HARALD WELZER**



TOPIC 2010 DAS GROSSE, DAS KLEINE UND DER MENSCHLICHE GEIST

Roger Penroses heiss diskutiertes Buch *Das Grosse, das Kleine und der menschliche Geist* (1997) trug zu einer neuen wissenschaftlichen Sichtweise der Welt der Physik und zu einem umfassenderen Verständnis des bewussten Geistes an der Grenze zwischen der Physik des Kleinen und der Physik des Grossen bei. Ebenso löst die Schweizer Biennale 2010 *Das Grosse, das Kleine und der menschliche Geist* eine Debatte über den ungleichen Status, den wir der physischen Welt «dort draussen» und den vielen Glaubens- und Geistesvorstellungen über diese Welt «in uns» zugestehen aus und untersucht die auf die Wirklichkeiten unserer Glaubensvorstellungen gerichteten Finger der Wissenschaft, Rationalität, Ontologie, Epistemologie, Reflexivität, Ethik, Ökologie und Politik.

Die Neue Galerie Luzern organisiert diese zweitägige Konferenz, die eine Gruppe von international renommierten Wissenschaftlern, Soziologen, Philosophen, Ökologen, Schriftstellern, Künstlern und politischen Entscheidungsträgern zusammenbringt. Von der Debatte über das Streben nach einer Theorie von *allem* (TOE) in der Physik, extremer Objektivität, unserer Beziehung zum «Universum», zu «menschlich», «Natur», «menschlicher Kultur» und zum «menschlichen Geist», befasst sich *Das Grosse, das Kleine und der menschliche Geist* mit dem ersten Klimakrieg der Welt, der destruktiven Seite der Globalisierung und den Widersprüchen unseres Trachtens nach unbe-

grenztem wirtschaftlichem Wachstum und Konsum. «Wenn der Weise auf den Mond deutet», lautet ein chinesisches Sprichwort, «schauen die Narren auf seine Fingerspitze». *Das Grosse, das Kleine und der menschliche Geist* ermöglicht einen kritischen Blick auf die Fingerspitze und von dort zum Mond. Angefangen bei der Frage über die Freisetzung von Pandoras Hoffnung bis zur Bedeutung der Wissenschaft von Leonardo für unsere Zeit und der Bedeutung des Weltraumzeitalters für die Menschheit, wird die Schweizer Biennale über diese Themen aus einer interdisziplinären Perspektive und mit dem Ziel der Schaffung eines tieferen und feineren Sinns für Möglichkeiten nachdenken.

RENÉ STETTLER
Gründer der Schweizer Biennale
zu Wissenschaft,
Technik und Ästhetik



TOPIC 2010 THE LARGE, THE SMALL AND THE HUMAN MIND

Roger Penrose's hotly disputed book *The Large, the Small and the Human Mind* (1997) contributed to a new scientific world-view of physics and a more complete understanding of conscious minds at the boundary between the physics of the small and the physics of the large. In a similar vein, the Swiss Biennial 2010, *The Large, the Small and the Human Mind*, will trigger debate about the unequal status that we have attributed to the physical world "out there" and our many beliefs and mental conceptions "in us" about this world, and it explores the fingers of science, rationality, ontology, epistemology, reflexivity, ethics, ecology, and politics that point to the realities of our beliefs. The New Gallery Lucerne organises this two-day conference which brings together a group of internationally renowned scientists, sociologists, philosophers, ecologists, writers, artists, and policy-makers. From the debate about the pursuit of a "Theory of Everything" (TOE) in physics, extreme objectivity, our relationship to the "Universe", to "human", "nature", "human culture" and the "human mind", *The Large, the Small and the Human Mind* will touch on the world's first climate war, the destructive side of globalization, and the contradictions of our striving for unlimited economic growth and consumption. "When the sage points at the Moon," says the Chinese proverb, "the fool

looks at his fingertip." *The Large, the Small and the Human Mind* offers a critical look at the fingertip, and from it to the Moon. From the question of how to free Pandora's Hope, to the meaning of Leonardo's science for our time, and the significance of the Space Age for humanity, the Swiss Biennial will reflect on these topics from an interdisciplinary perspective with the aim to create a deeper and finer sense of possibility.

RENÉ STETTLER
Founder of the Swiss Biennial
on Science,
Technics and Aesthetics



PROGRAMM PROGRAM

SAMSTAG, 16. JANUAR 2010
SATURDAY, JANUARY 16, 2010

● **12.00 – 12.15** ● **Begrüßung – Welcome Address**

Programmüberblick – *Presentation of the Program*, René Stettler

KEYNOTE

● **12.15 – 12.45** ● **FRITJOF CAPRA***

Physik und Systemtheorie Berkeley – USA

*DIE WISSENSCHAFT DES LEONARDO –
THE SCIENCE OF LEONARDO*

● **12.45 – 12.55** ● **Diskussion – Discussion**

Leitung – Chair JOHN HORGAN Wissenschaftsjournalist
und Autor Hoboken – USA

KEYNOTE

● **12.55 – 13.25** ● **MARGARET WERTHEIM** Wissenschaftsjournalistin,

Kuratorin und Kulturhistorikerin der Physik Los Angeles

PHYSICS DEFROCKED – FÜR EINE LAISIERUNG DER PHYSIK

● **13.25 – 13.35** ● **Diskussion – Discussion**

Leitung – Chair MICHEL BITBOL

Philosophie der Physik und des Geistes Paris

● **13.35 – 14.00** ● **Pause – Break**

INTERVENTION

● **14.00 – 14.45** ● **BRUNO LATOUR** Soziologie Paris

CARTE BLANCHE

Leitung – Chair ISABELLE STENGERS

Wissenschaftsphilosophie Brüssel

● **14.45 – 15.00** ● **Pause – Break**

KEYNOTE

● **15.00 – 15.30** ● **JOHN HORGAN** Wissenschaftsjournalist

und Autor Hoboken – USA

THE END OF WAR

● **15.30 – 15.40** ● **Diskussion – Discussion**

Leitung – Chair FRITJOF CAPRA Physik und Systemtheorie

Berkeley – USA

KEYNOTE

● **15.40 – 16.10** ● **MICHEL BITBOL** Philosophie der

Physik und des Geistes Paris

*PHYSICO-PHENOMENOLOGY: A SCIENCE THAT NO LONGER
IGNORES ITS BLIND SPOT –*

*PHYSICO-PHÄNOMENOLOGIE: EINE WISSENSCHAFT,
DIE NICHT LÄNGER IHREN BLINDEN FLECK IGNORIERT*

PROGRAMM PROGRAM

SONNTAG, 17. JANUAR 2010
SUNDAY, JANUARY 17, 2010

- 16.10 – 16.20 ● **Diskussion – Discussion**

Leitung – Chair PIER LUIGI LUISI Makromolekulare Chemie und Biochemie Rom

- 16.20 – 16.45 ● **Pause – Break**

- 16.45 – 18.00 ● **PODIUMSGESPRÄCH
UND DISKUSSION 1. TAG – PANEL DISCUSSION 1ST DAY**

**WIE LÄSST SICH PANDORAS HOFFNUNG FREISETZEN?
WHAT CONTRIVANCE WILL FREE PANDORA'S HOPE?**
**MICHEL BITBOL, FRITJOF CAPRA, JOHN HORGAN,
BRUNO LATOUR, ISABELLE STENGERS, MARGARET WERTHEIM**

Leitung – Chair PETER WEIBEL Medien- und Kunsttheorie Karlsruhe

- 12.00 ● **Programmüberblick**
Presentation of the Program, René Stettler

KEYNOTE

- 12.15 – 12.45 ● **KEVIN W. KELLEY** Autor und Künstler
San Rafael – USA

**SPACE, TIME, EVOLUTION AND CONSCIOUSNESS –
RAUM, ZEIT, EVOLUTION UND BEWUSSTSEIN**

- 12.45 – 12.55 ● **Diskussion – Discussion**
Leitung – Chair ROBERT POOLE Geschichte Lancaster – UK

KEYNOTE

● 12.55 – 13.25 ● **HARALD WELZER** Sozialpsychologie Essen
**KLIMA, KULTUR UND GEWALT. ÜBER MENSCHLICHE SICHERHEIT
UND KULTURELLEN WANDEL – CLIMATE, CULTURE AND VIOLENCE.
ON HUMAN SECURITY AND CULTURAL CHANGE**

- 13.25 – 13.35 ● **Diskussion – Discussion**
Leitung – Chair JOSEF MITTERER Philosophie Klagenfurt

- 13.35 – 14.00 ● **Pause – Break**

* Am 18. Januar 2010, 17:00 Uhr, spricht **FRITJOF CAPRA** im D4 Business Center Luzern und Technopark Luzern über *Das lebende Unternehmen: Ein systemischer Ansatz zu Change Management und Leadership*. Referat in deutscher Sprache, Anmeldung: events@d4center.ch.

* On January 18, 2010, 5 p.m., **FRITJOF CAPRA** will give a talk in the D4 Business Center Lucerne and the Technopark Lucerne. The topic of his talk is: *The Living Enterprise – A Systemic Approach to Change Management and Leadership*. The talk will be given in German, Registration: events@d4center.ch.

PROGRAMM PROGRAM

SONNTAG, 17. JANUAR 2010
SUNDAY, JANUARY 17, 2010

PRÄSENTATION – PRESENTATION

(Planetarium, *Swiss Museum of Transport, Lucerne*)

- **14.00 – 14.45** ● **DAVID MCCONVILLE** Asheville – USA
VISUALIZING THE TRANSCALAR IMAGINARY – ZUR VISUALISIERUNG DES NICHT-WAHRNEHMBAREN IMAGINÄREN

Leitung – Chair **CHRISTINA LJUNGBERG**

Kulturwissenschaften und Semiotik Zürich

- **14.45 – 15.00** **Pause – Break**

KEYNOTE

- **15.00 – 15.30** ● **ROBERT POOLE** Geschichte Lancaster – UK
SEEING THE EARTH – DAS GESICHT DER ERDE

- **15.30 – 15.40** ● **Diskussion – Discussion**

Leitung – Chair **KEVIN W. KELLEY** Autor und Künstler
San Rafael – USA

KEYNOTE

- **15.40 – 16.10** ● **PIER LUIGI LUISI** Makromolekulare Chemie und Biochemie Rom

MODERN SCIENCE AND THE ORIGIN OF LIFE ON EARTH – DIE MODERNE WISSENSCHAFT UND DER URSPRUNG DES LEBENS AUF DER ERDE

- **16.10 – 16.20** ● **Diskussion – Discussion**

Leitung – Chair **MICHEL BITBOL** Philosophie der Physik und des Geistes Paris

- **16.20 – 16.45** ● **Pause – Break**

- **16.45 – 18.00** ● **PODIUMSGESPRÄCH UND DISKUSSION 2. TAG – PANEL DISCUSSION 2ND DAY**

DAS GROSSE, DAS KLEINE UND DER MENSCHLICHE GEIST – QUO VADIS? THE LARGE, THE SMALL AND THE HUMAN MIND – QUO VADIS?

KEVIN W. KELLEY, PIER LUIGI LUISI, DAVID MCCONVILLE, JOSEF MITTERER, ROBERT POOLE, HARALD WELZER

Leitung – Chair **PETER WEIBEL** Medien- und Kunsttheorie Karlsruhe

GÄSTE 2010 GUESTS 2010



Michel
Bitbol



Fritjof
Capra



John
Horgan



Kevin W.
Kelley



Bruno
Latour



Christina
Ljungberg



Pier Luigi
Luisi



David
McConville



Josef
Mitterer



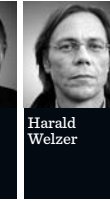
Robert
Poole



Isabelle
Stengers



Peter
Weibel



Harald
Welzer



Margaret
Wertheim

DR. MICHEL BITBOL, M.D.

Philosophie der Physik und des Geistes
Philosophy of Physics and Mind
Centre National de la Recherche
Scientifique (CNRS)
Ecole Polytechnique (CREA), Paris
<http://pagesperso-orange.fr/michel.bitbol/index.html>

DR. FRITJOF CAPRA

Physik, Philosophie, Systemtheorie
Physics, Philosophy, Systems Theory
Center for Ecoliteracy, Berkeley – USA
www.ecoliteracy.org
www.fritjofcapra.net

JOHN HORGAN

Wissenschaftsjournalist und Autor
Science Writer and Author
Center for Science Writings (CSW)
Stevens Institute of Technology,
Hoboken – USA
www.stevens.edu/csw
www.johnhorgan.org

KEVIN W. KELLEY

Künstler, Autor, Unternehmer
Artist, Author, Entrepreneur
World Perspectives, San Rafael – USA
www.thehomegalaxy.com

PROF. DR. BRUNO LATOUR

Soziologie und Wissenschafts-
forschung, *Sociology and Science Studies*
Universités Sciences Po, Paris
www.bruno-latour.fr

DR. PD CHRISTINA LJUNGBERG

Kulturwissenschaften und Semiotik
Cultural Studies and Semiotics
Iconicity in Language and Literature
University of Zurich and Amsterdam
<http://es-dev.uzh.ch>

PROF. DR. PIER LUIGI LUISI

Makromolekulare Chemie
und Biochemie, *Macromolecular
Chemistry and Biochemistry*
Prof. Emeritus Eidg. Technische
Hochschule Zürich (ETHZ)
Federal Institute of Technology Zurich
Dipartimento di Biologia
Università degli Studi di Roma
www.plluisi.org

DAVID MCCONVILLE

Noospheric Researcher
The Elumenati, Asheville – USA
www.elumenati.com
Ph.D. Candidate
Planetary Collegium,
Plymouth – UK
www.planetary-collegium.net

PROF. DR. JOSEF MITTERER

Philosophie, *Philosophy*
Universität Klagenfurt
www.uni-klu.ac.at

DR. ROBERT POOLE

Geschichte *History*
University of Cumbria,
Lancaster Site – UK
www.earthrise.org.uk
www.cumbria.ac.uk

PROF. DR. ISABELLE STENGERS

Wissenschaftsphilosophie
Philosophy of Science
University Libre de Bruxelles, Belgium
Faculté de Philosophie et Lettres
www.ulb.ac.be

PROF. PETER WEIBEL

Medien- und Kunsttheorie
Media and Art Theory
Zentrum für Kunst und
Medientechnologie (ZKM)
Karlsruhe
www.zkm.de

PROF. DR. HARALD WELZER

Sozialpsychologie
Social Psychology
Zentrum für Interdisziplinäre
Gedächtnisforschung, Essen
<http://memory-research.de>

MARGARET WERTHEIM

Wissenschaftsjournalistin,
Kuratorin, Kulturhistorikerin
der Physik
*Science Writer, Curator,
Cultural Historian of Physics*
Institute For Figuring,
Los Angeles – USA
www.theiff.org

REFERENTEN UND GÄSTE 1995 – 2007

LECTURERS AND GUESTS 1995 – 2007





ZU EINER NEUEN QUANTENPHYSIK DES BEWUSSTSEINS – GESPRÄCHE AN DEN GRENZEN DER ERKENNTNIS

René Stettler (Hrsg.)

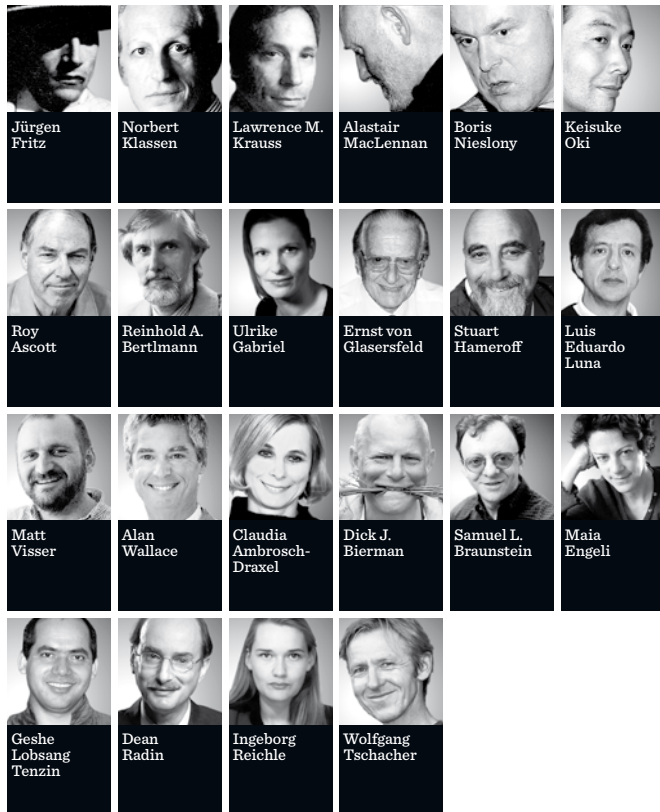
Autoren: **ROY ASCOTT (UK), REINHOLD BERTLMANN (A),
ULRIKE GABRIEL (D), ERNST VON GLASERSFELD (USA),
STUART HAMEROFF (USA), LUIS EDUARDO LUNA (FL/BR),
JOSEF MITTERER (A), ROGER PENROSE (UK), OTTO E. RÖSSLER (D),
ANTON ZEILINGER (A), PETER WEIBEL (A)** Gesprächsleiter

Sprache: Deutsch, 172 Seiten, gebunden, Paperback im CD-Format

Eine der Paradoxien, mit denen die Quantenphysik das menschliche Denken ausreizt, ist die von Anton Zeilinger 1997 in Innsbruck vorgeführte Teleportation von Quantenzuständen. Den naturwissenschaftlichen und erkenntnistheoretischen Kontext der Aufsehen erregenden Experimente bilden die Phänomene der Quantenverschränkung und Nichtlokalität. Im vorliegenden Buch werden diese Phänomene kontrovers diskutiert, da ihre probabilistischen Eigenschaften für die Naturwissenschaft eine echte Provokation darstellen. Das Buch gibt auch Einblicke in neue quantenphysikalische Erklärungsversuche der Wirkung von bewusstseinsweiternden Substanzen wie Ayahuasca, einem halluzinogenen Präparat aus dem Amazonasbecken. Ein Glossar mit über 90 Begriffen aus der Quantenphysik, den Neurowissenschaften und der Philosophie sowie Wissenschaftlern und Forschenden dieser Disziplinen, vermittelt den Lesenden das für das vertiefte Verständnis der Gespräche nötige Hintergrundwissen.

© 2009. Herausgeber und Edition Neue Galerie Luzern, Postfach 3501,
CH-6002 Luzern, Schweiz. Edition 07. ISBN 978-3-033-01878-5.
Preis: CHF 29.- / EUR 19.50.

Das Buch ist beim Buchhändler an der Biennale erhältlich.



ORGANISATION ORGANIZATION

ORT - LOCATION

Verkehrshaus der Schweiz,
Luzern, Coronado Saal
*Swiss Museum of Transport,
Lucerne, Coronado Hall*
Bus: 10 Minuten – 10 Minutes,
No. 6, 8, 24, Station: “Verkehrshaus”
Zug – Train: 8 Minuten – 8 Minutes,
S3 und/and “Voralpenexpress,”
Station “Luzern Verkehrshaus”



TERMINE - DATES

Samstag, 16. Januar 2010
12.00 – 19.00
*Saturday, January 16, 2010
12.00 – 19.00*
Sonntag, 17. Januar, 2010
12.00 – 19.00
*Sunday, January 17, 2010
12.00 – 19.00*

INFORMATION

www.neugalu.ch
Neue Galerie Luzern, Postfach 3501,
CH-6002 Luzern
*New Gallery Lucerne, P.O. Box 3501,
CH-6002 Lucerne*
Tel. – Fax: +41 (0) 41 370 38 18
Mobile: +41 (0) 78 853 56 76

SIMULTANDOLMETSCHUNG – SIMULTANEOUS INTERPRETATION

Conference Consulting OEG,
Wien – Vienna
Englisch-Deutsch und
Deutsch-Englisch
*English-German and
German-English*

TONBAND- UND VIDEO- AUFNAHMEN – TAPE AND VIDEO RECORDING

Private Tonband- und Video-
aufnahmen sind nicht gestattet.
Sämtliche Urheberrechte gehören
der Neuen Galerie Luzern.
*Private Taperecording and
Videotaping are not allowed.
All rights reserved to the
New Gallery Lucerne.*

DOKUMENTATION UND TECHNISCHER SUPPORT – DOCUMENTATION AND TECHNICAL SUPPORT

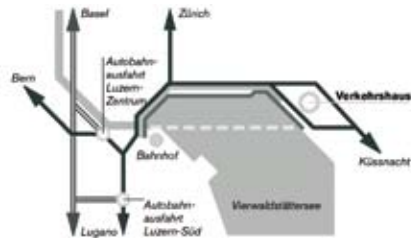
arteaudio, Bruno Lori, Ebikon
Felix von Wartburg
(Photo-Dokumentation –
Photo-Documentation)
felisuiza@fotoakademie.ch
(für Photobestellungen –
for photo-orders)

EINTRITTSPREISE – ENTRANCE FEES

Referate und Podiumsgespräch
16. Januar 2010
*Lectures and Panel Discussion
January 16, 2010*
(CAPRA – WERTHEIM –
LATOUR/STENGERS – HORGAN
– BITBOL) **CHF 55.00**
Stud. – AHV (ID) **CHF 40.00**

Referate und Schluss-
gespräch 17. Januar 2010
*Lectures and Panel
Discussion January 17, 2010*
(KELLEY – WELZER –
MCCONVILLE [Planetarium] –
POOLE – LUISI) **CHF 55.00**
Stud. – AHV (ID) **CHF 40.00**

Dauerkarte
16. und 17. Januar 2010
CHF 90.00
*Entrance
for January 16 and 17, 2010*
CHF 90.00
Stud. – AHV (ID)
CHF 65.00



ORGANISATION ORGANIZATION

ANMELDUNG INTERNET – REGISTRATION INTERNET

www.neugalu.ch/d_bienn_2010.html
www.neugalu.ch/e_bienn_2010.html

TELEFONISCHE KARTENRESERVATION – TICKET RESERVATION BY PHONE

4. – 15. Januar 2010

Montag, Mittwoch, Freitag

14.00 – 18.00 Uhr

Dienstag, Donnerstag

18.00 – 21.00 Uhr

Tel.: +41 (0) 41 362 20 77

Reservierte Eintrittskarten bitte
um 11.00 im Tagungscenter des Ver-
kehrshauses der Schweiz abholen.

Keine Platznummerierung.

January 4 – 15, 2010

Monday, Wednesday, Friday

2 PM – 6 PM

Tuesday, Thursday 6 PM – 9 PM

Tel.: +41 (0) 41 362 20 77

*Please collect your reserved ticket
in the Swiss Museum of Transport's
Conference Center at 11.00 AM.
No seat reservations.*

VERPFLEGUNG UND GETRÄNKE – FOOD AND BEVERAGES

Foyer Coronado-Saal – Entrance
to Coronado Hall

Restaurant Verkehrshaus der
Schweiz – Restaurant Swiss
Museum of Transport

BÜCHER – BOOKS

Coronado-Saal – Coronado Hall

IMAGE CREDITS:

© Neue Galerie Luzern –
New Gallery Lucerne; Autoren –
Authors; Photograph Earth,
Apollo 4, November 1967, NASA
Portrait – *Portrayal* Fritjof Capra:
Basso Cannaro

Gedruckt auf 100% rezykliertem
Altpapier – Printed on 100%
recycled waste paper

UNTERKUNFT – ACCOMODATION



Hotel zum Rebstock (Konferenz-
Hotel) www.rebstock-luzern.ch
St. Leodegarstr. 3, CH-6006 Luzern
Tel.: +41 (0) 41 417 18 19

Spezialkonditionen für
Biennale-Besucher:

Einzelzimmer CHF 150.00 inkl.
Frühstücksbuffet

Doppelzimmer CHF 240.00 inkl.
Frühstücksbuffet

Reservationsstichwort
«Schweizer Biennale»

*Hotel zum Rebstock (Conference
Hotel) www.rebstock-luzern.ch*

*St. Leodegarstr. 3, CH-6006 Lucerne
Tel.: +41 (0) 41 417 18 19*

*Special Offer for Biennial Visitors:
Single Room CHF 150.00*

*with Breakfast Buffet
Double Room CHF 240.00*

*with Breakfast Buffet
Reservation Code "Swiss Biennial"*

Luzern Tourismus
Bahnhofstrasse 3, CH-6002 Luzern

www.luzern.org
luzern@luzern.org

Tel.: +41 (0) 41 227 17 17





Referate und Podiumsdiskussionen mit Wissenschaftlern aus Belgien, Deutschland, England, Frankreich, Italien, Österreich, der Schweiz und den USA zu Themen aus der Hirn- und Bewusstseinsforschung, Systemforschung, Physik, Kommunikations- und Medienforschung, Soziologie, Wissenschaftsforschung, Wissenschaftsphilosophie und Kunst.

Keynotes and Panel Discussions with Scientists from Austria, Belgium, France, Germany, Italy, Switzerland, UK and the US. With topics from Brain and Consciousness Research, Systems Research, Physics, Communication and Media Research, Sociology, Science Studies, Philosophy of Science, and Art.

Neue Galerie Luzern
Postfach 3501
CH-6002 Luzern
Schweiz
www.neugal.ch
Tel.: + 41 (0) 41 370 38 18

*New Gallery Lucerne
PO. Box 3501
CH-6002 Lucerne
Switzerland
www.neugal.ch
Tel.: + 41 (0) 41 370 38 18*

